

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 80 (1962)  
**Heft:** 80

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Register der schweizerischen Seeschiffe.  
Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.  
Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufordnung (zwei Publikationen).  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 365).  
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.  
Diplomatische Vertretungen. — Représentations diplomatiques.  
Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften (Mittteilung). — Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères (communiqué).  
République du Congo (Brazzaville): Taxe de solidarité nationale.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief von 15. Februar 1919 von Fr. 600.—, haftend auf Grundbuch Beringen Nr. 144; Grundeigentümer und Schuldner: Lisette Dalcher-Böllinger, Beringen; Gläubiger: Inhaber.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 15. April 1962 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (248<sup>b</sup>)

Schaffhausen, den 4. April 1962.

**Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen.**

Es werden vermisst:

1. Pfandtitel n. allem zug. Rechte lautend auf Herrn Carl Franz Dossenbach, Sennweid gegen Herrn Josef Stoeker, Schreiner, zinsgehend Mitte März 1872 mit einem Betrage von Fr. 400.—, Cond. und Exped. (Titelerrichtung) mit Zeichen A.W. 10404 am 19./20. März 1891 und Erhöhung des Kapitalbetrages auf Fr. 2400.— (mit Vorgang von Fr. 3000.—) am 18. Januar 1923.
2. Pfandtitel n. allem zug. Rechte, exped. mit Zeichen A.W. 2706 den 12. September 1878 im Betrage von Fr. 600.— Zinssatz 5% lautend zu Gunsten des Herrn Josef Trinklner in Neuheim gegen Herrn Jakob Martin Dossenbach, Kapitalvorgang Fr. 5100.—.
3. Inhaber-Schuldbrief A.A. 4256 im Betrage von Fr. 2000.—, errichtet am 8. November 1945, geschrieben zu 5% angehend am 11. November 1944, Kapitalvorgang Fr. 8000.—.

alle drei Pfandtitel haftend auf der Liegenschaft Assék. Nr. 197 an der Mühle-gasse in der Gemeinde Baar. Derzeitiger Liegenschaftseigentümer: Herr Leo Zumbach-Wittig von und in Baar. Eingetragen im Grundbuche der Gemeinde Baar, Band IX, Fol. 1 und II.

Die unbekanntenen Inhaber dieser Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, dieselben bis spätestens 2. April 1962 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (246<sup>b</sup>)

Zug, den 2. April 1962.

**Kantonsgerichtspräsidium Zug:**

Dr. V. Schaller.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 3 Inhaberobligationen zu je sFr. 1000.— zu 4½%, Nrn. 11737—39, Elektrokemisk A/S Oslo 1959, mit Jahrescoupons per 1. September 1960 und II.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (43<sup>b</sup>)

Zürich, den 27. November 1961.

**Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,**  
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

La pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto possessore del foglio principale (mantello) delle cinque obbligazioni 3% Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona, al portatore, die 2000 fr. cadauna, Nri. 27580 — 27581 — 27582 — 27584 — 27585, a produrre detti titoli alla pretura stessa entro sei mesi, sotto la comminatoria dell'annullamento. (198<sup>b</sup>)

Bellinzona, 6 marzo 1962.

**Per la pretura: L. Bomio, segr. ass.**

### Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 13. März 1962 wurde der vermisste Inhaberschuldbrief von ursprünglich Fr. 38 000.—, in der Folge reduziert auf Fr. 28 000.— und Fr. 10 000.—, heute Fr. 20 000.—; datiert 20. März 1931, lautend auf Emil Vollenweider, geb. 1868, von Zürich, Gipsermeister, Bergstrasse 121, Zürich 7 lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft Rütistrasse 30, Zürich 7, ursprünglich Kat.-Nr. 3093, jetzt Nr. 3990, Grundbuchamt Hottingen-Zürich, als kraftlos erklärt. Zürich, 29. März 1962. (217)

**Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,**  
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Par décision du 2 avril 1962 le Tribunal a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de 10 000 fr., au porteur, en 2<sup>e</sup> rang, inscrite au registre foncier le 7 mars 1946 au G.L. 637/101, sous lettre B, sur la parcelle 3665 de la commune de Chêne-Bougeries, appartenant à l'époque à Dame Elsa Maria Archinard (parcelle portant actuellement le N° 462 et appartenant à Sieur René-Georges Séchaud). A. V. (245)

**Tribunal de première instance, Genève:**  
F. Berdoz, greffier.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

28. Februar 1962. Metallhalbfabrikate.  
Julius Hess & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1960, Seite 487), Handel mit Metallhalbfabrikaten. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Julius Hess-Lautenschläger aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «Hess & Co., Metallhalbfabrikate», in Zürich 1 übernommen worden.

28. Februar 1962.  
Hess & Co., Metallhalbfabrikate, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Walter Hess, von Bärenswil, in Nürensdorf, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Alfred Pfister, von Schönenberg (Zürich) und Hombrechtikon, in Meilen, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000. eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 ihren Anfang genommen und Aktiven- und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Julius Hess & Co.», in Zürich, übernommen hat. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an den Kommanditär Alfred Pfister und an Erich Altorfer, von Nürensdorf, in Lindau (Zürich). Handel mit Metallhalbfabrikaten. Bahnhofstrasse 54.

9. März 1962. Polstermöbel.  
Hindermann & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 250 vom 27. Oktober 1959, Seite 2942), Fabrikation von Polstermöbeln usw. Die Kommanditsumme der Kommanditärin Wwe. Elena Erne-Weisz ist von Fr. 50 000 auf Fr. 128 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Franken 15 000 durch Verrechnung liberiert worden. Neu sind als Kommanditäre mit je einer Kommanditsumme von Fr. 63 000 in die Gesellschaft eingetreten Irene Hindermann geb. Weisz, von Zürich und Basel, in Zürich, diese mit im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung, sowie Nicolaus Lipot Weisz, von Zürich, in Paris. Die Kommanditärin Irene Hindermann-Weisz hat weiter Einzelprokura. 27. März 1962.

Iholding G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1961, Seite 1072), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 15. Februar 1962 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbefähigten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

27. März 1962. Edelsteine.  
Cyril J. Ginder A.G., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1956, Seite 1282), An- und Verkauf von Edelsteinen usw. Die Generalversammlung vom 8. März 1962 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

27. März 1962.  
Karl Vogel, Apotheke zum Meierhof, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Vogel, von Zürich, in Zürich 10. Betrieb einer Apotheke. Limmatstrasse 177.

27. März 1962.  
Lüscher & Daubenmeier, Dental-Labor, in Zürich 3. Origin dieser Firma sind Kurt Lüscher, von Moosleerau (Aargau), in Zürich 3, und Albert Daubenmeier, von Solothurn, in Stäfa, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1961 ihren Anfang genommen hat. Ausführung von zahntechnischen Arbeiten. Goldbrunnenstrasse 144.

27. März 1962. Autos usw.  
**Moser & Knecht**, in Dübendorf. Unter dieser Firma sind Walter Moser, von Zürich, in Zürich 11, und Jakob Knecht, von Bäretswil (Zürich), in Uster, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 ihren Anfang genommen hat. Autoreparaturwerkstätte; Handel mit Automobilen. Ueberlandstrasse 95.

27. März 1962. Kohlensäure, Sauerstoff.  
**«Carba» Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1957, Seite 87), Herstellung von Kohlensäure, Sauerstoff usw., mit Hauptsitz in Bern. Dr. jur. Hans Koch, nun in Künz, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor.

27. März 1962. Lüftungs-technische Anlagen.  
**H. Geissberger & Co.**, Zweigniederlassung in Zürich 2, Erstellung von Lüftungs-technischen Anlagen (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1960, Seite 2490), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Procura von Hans Schlegel ist erloschen. Hans Gut hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Piechocky, von und in Basel, und Eugen Gygg, von und in Basel. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Albert Aeberli, von und in Affoltern am Albis.

27. März 1962. Farben.  
**H. Boller-Benz & Cie. A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1957, Seite 1189), Fabrikation von und Handel mit Farben usw. Emma Boller-Benz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Hans Boller und Werner Boller, beide von und in Zürich; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1962.  
**Milchproduzenten-Genossenschaft Oetwil a. See.**, in Oetwil am See (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1960, Seite 2142). Ernst Fierz und Walter Frei sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Jakob Bär, von und in Oetwil am See, als Präsident, und Werner Oetiker, von und in Oetwil am See, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

27. März 1962. Getreide, Futtermittel.  
**Cerealia A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1960, Seite 3718), Kauf und Verkauf, in erster Linie von Getreide und Futtermitteln, usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hansruedi Rüeegg, von Rothrist (Aargau), in Dietikon.

27. März 1962.  
**Milchgenossenschaft Dickbühl**, in Hofstetten (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1952, Seite 994). Heinrich Weilenmann und Robert Rupp sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Werner Heider-Beereuter, von Eilsau, in Hofstetten, als Präsident, und Ernst Büchi-Langhard, von und in Hofstetten, als Aktuar. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

27. März 1962.  
**Braunviehzuchtgenossenschaft Dübendorf & Umgebung**, in Dübendorf (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1961, Seite 754). Rudolf Hüni ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Hess, von und in Zürich, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

27. März 1962.  
**Schweisswerk Bülach A.G.**, in Bülach (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1961, Seite 88). Max Gideon, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Erika Gideon geb. Wyler, von und in Bülach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Gerlacher, deutscher Staatsangehöriger, in Bülach.

27. März 1962. Chemisch-technische Produkte.  
**Indrokom A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1959, Seite 1174), Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw. Ernst Knecht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Wilhelm Moll, von Dulliken, in Wangen bei Olten, als Präsident, und Josef Wick, von Zuzwil (St. Gallen), in Lindau (Zürich), als weiteres Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 176 in Zürich 3 (bei der Inkag-Aktiengesellschaft).

27. März 1962. Tabakwaren.  
**Henry Weber AG**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1952, Seite 693), Fabrikation von und Handel mit Tabakwaren usw. Einzelprokura ist erteilt an Henry Weber jun., von Zürich, in Langnau am Albis.

27. März 1962.  
**Paper Investment AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1960, Seite 1026), Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 33 in Zürich 2 (bei der Bank Cantrade AG).

27. März 1962.  
**Enerca Holding A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1955, Seite 3158), Kauf und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 33 in Zürich 2 (bei der Bank Cantrade AG).

27. März 1962. Transaktionen jeder Art.  
**Adlon A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1962, Seite 673), Durchführung von geschäftlichen Transaktionen jeglicher Art usw. Dr. Severo Antonini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Jacques Widmer, von und in Zürich, als Präsident, und Oskar Gossauer, von und in Zürich, als Mitglied.

27. März 1962.  
**«Belmag Zürich» Beleuchtungs- & Metallindustrie, Aktiengesellschaft**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1962, Seite 282), Fabrikation und Verkauf von dekorativen und technischen Beleuchtungskörpern usw. Eduard Furrer jun., Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Robert Kobi, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1962. Konditorei.  
**Wilhelm Gottl. Widmer**, in Zürich (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1927, Seite 824), Konditorei. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. März 1962. Sanitäre Anlagen.  
**Hans W. Bolliger**, in Zürich (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1958, Seite 1592), Installationsgeschäft für sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2.

27. März 1962.  
**Frommel & Zaugg, Hoch- und Tiefbau, Zimmerei**, in Wila (Zürich). Unter dieser Firma sind Luigi Frommel, von Vieo-Morcote (Tessin), in Zürich 11, und Heinz Zaugg, von Eggwil (Bern), in Kloten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1962 ihren Anfang nehmen wird. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ausführung von Hoch- und Tiefbau- sowie Zimmerarbeiten. Schweissrüti.

27. März 1962. Pelzwaren.  
**Louis Bisauq**, in Zürich (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1941, Seite 1875), Handel mit Pelzwaren, Kürschnerei. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2.

27. März 1962. Holz.  
**Heinz Castelli**, in Zürich (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1960, Seite 2350). Handel mit Holzern usw. Neues Geschäftsdomizil: Rigistrasse 9.

27. März 1962. Wandbeläge.  
**Walter Schneebeli**, in Dübendorf (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1960, Seite 3718), Fabrikation vom Wandbelagsmaterialien usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Bruno Schneebeli, von Hinwil, in Uster, und René Tschopp, von Zürich und Willisau-Land (Luzern), in Zürich.

27. März 1962. Schnittblumen.  
**Victor Cloetta, Flora-Halle**, in Zürich (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1945, Seite 757), Handel en gros mit Schnittblumen usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 5. Neues Geschäftsdomizil: Hafnerstrasse 13.

27. März 1962. Mercerie, Textilien.  
**J. Sax**, in Zürich (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1958, Seite 111), Mercerie- und Textilwaren. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. März 1962. Textilien, Textilmaschinen.  
**F. Bucher**, in Zürich (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1962, Seite 346), Handel mit Textilien und Textilmaschinen. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Urteil des Einzelrichters in Konkursachen des Bezirksgerichtes St. Gallen vom 12. Februar 1962 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 7. März 1962 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. März 1962. Beteiligungen.  
**Ervehel A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, sei es für eigene oder fremde Rechnung oder auch treuhänderisch, sowie Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können gültig auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Emil Schmid, von Zürich, in Küssnacht. Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 33 in Zürich 2 (bei der Bank Cantrade AG).

27. März 1962.  
**R.W. Heydemann, Verlag**, in Dübendorf. Inhaber dieser Firma ist Richard-Wilhelm Heydemann, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Heinrich Wegmann-Probsthain, von Zürich, in Dübendorf. Herausgabe internationaler Fernschreiberverzeichnisse. Churfürststrasse 21.

27. März 1962.  
**Wide-World-Film Willi Nötzli**, bisher in Bern (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seite 1242). Diese Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Inhaber ist Willi Nötzli, von Zürich, nun in Zürich 8. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Produktion von Kultur-, Werbe- und Spielfilmen. Geschäftsdomizil: Signaustasse 14.

27. März 1962. Autos.  
**Paul Hungerbühler**, in Zürich (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1959, Seite 1090), Automobile usw. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 254—256.

27. März 1962. Billetvorverkauf.  
**W. Wehrle**, in Zürich (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1961, Seite 1327), Vorverkauf von Billetten für Veranstaltungen aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. März 1962. Radio- und Fernsehgeräte.  
**Josef Keiser**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Keiser, von Zug, in Zürich 6. Handel mit Radio- und Fernsehgeräten sowie elektrischen Apparaten anderer Art. Sumatrastrasse 5. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. IV, HRV).

28. März 1962.  
**Zurimo «B» Immobilien AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, den Verkauf, die Erstellung, die Vermietung und die Verwaltung von Immobilien und die Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, ein in den Statuten näher bezeichnetes Grundstück in Winterthur zum Preise von höchstens Fr. 570 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans Boesch, von Nesslau (St. Gallen), in Zollikon, als Präsident; Werner Schreiber, von Zürich und Rheinau, in Küssnacht, und Ernst Lüscher, von Lindau (Zürich), in Zollikon. Geschäftsdomizil: Talacker 50 in Zürich 1 (bei Sawag Aktiengesellschaft für Sachwertanlagen).

28. März 1962.  
**Rigi-Chemische Handelsgesellschaft A.G.**, in Zürich. Rigi dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie die Durchführung, Finanzierung und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art, hauptsächlich jedoch auf dem Gebiete der Chemikalien und Pharmazeutika, und kann ferner Liegenschaften und Beteiligungen aller Art im In- und Ausland erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000, ist zerlegt in 80 Inhaberaktien zu Franken 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische

Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Eugen Isler, von Zürich, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 40 in Zürich 1 (Büro Dr. Eugen Isler).

### Bern - Berne - Berna

#### Bureau Aarberg

2. Februar 1962.

**Konsumgenossenschaft Aarberg und Umgebung**, in Aarberg (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1956, Seite 2366). Die Generalversammlung vom 27. August 1960 hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 1. September 1960 mit der «Konsumgenossenschaft Lyss und Umgebung», in Lyss, abgeschlossen wurde. Die «Konsumgenossenschaft Lyss und Umgebung» übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der «Konsumgenossenschaft Aarberg und Umgebung» nach Massgabe von Art. 914 OR und auf Grund der Bilanz per 30. Juni 1960. Die «Konsumgenossenschaft Aarberg und Umgebung» ist infolgedessen aufgelöst.

2. Februar 1962.

**Konsumgenossenschaft Lyss und Umgebung**, in Lyss (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1960, Seite 2197). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1960 hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 1. September 1960 mit der «Konsumgenossenschaft Aarberg und Umgebung» abgeschlossen wurde. Nach diesem Vertrag übernimmt die «Konsumgenossenschaft Lyss und Umgebung» sämtliche Aktiven und Passiven der «Konsumgenossenschaft Aarberg und Umgebung» nach Massgabe von Art. 914 OR und auf Grund der Bilanz vom 1. September 1960. Die Anteilscheine der «Konsumgenossenschaft Aarberg und Umgebung» zu Fr. 25 werden gegen eigene zu Fr. 20 umgetauscht unter Rückzahlung von Fr. 5 pro Anteilschein. Die Statuten wurden revidiert. Die revidierten Statuten datieren vom 1. September 1960. Die Firma lautet nun **Konsumgenossenschaft Lyss-Aarberg**. An die Stelle einer Generalversammlung tritt eine Delegiertenversammlung. Ein Verwaltungsrat von 9 bis 15 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft; er bestellt eine Betriebskommission von 3 bis 5 Mitgliedern, welcher der Präsident und der Geschäftsleiter von Amtes wegen angehören. Die übrigen Aenderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Hans Moser, von Zwieselberg (Bern), in Lyss, Präsident (bisher); Jakob Siegfried, von Grosshöchstetten, in Aarberg, Vizepräsident (neu); Urs Nussbaumer, von Olten, in Lyss, Sekretär (bisher); Anton Mäder, von Mühleberg (Bern), in Lyss, Geschäftsleiter. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Geschäftsleiter zeichnen zu zweien. Adolf Sieber, bisher Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

#### Bureau Bern

27. März 1962. Liegenschaften.

**Sibronio AG.**, in Bern, Erstellung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1962, Seite 722). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun mit Fr. 80 000 libertiert.

27. März 1962. Waren aller Art.

**Ivo AG**, in Bern, Durchführung von Handelsgeschäften jeglicher Art in In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1958, Seite 3274). Regula Walter geb. Gämünn, Sekretärin des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Nägelgasse 3.

27. März 1962. Immobilien.

**Hans-Rudolf Isenschmid**, in Bern-Bümpliz. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Isenschmid, von Bern, in Bern-Bümpliz. Vermittlung und Verwaltung von Immobilien. Böttigenstrasse 4.

27. März 1962.

**Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Générale de Berne Compagnie d'Assurances)**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1962, Seite 333). Eduard von Steiger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

#### Bureau Frutigen

14. Februar 1962.

**Braunviehzuchtgenossenschaft Kandertal**, in Reichenbach im Kandertal. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, die die Förderung der Braunviehzucht und die Wahrung der Interessen der Braunviehzüchter bezweckt. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Mitteilungsblatt der interkantonalen Vereinigung freier Viehzuchtorganisationen; soweit gesetzlich vorgeschrieben, erfolgen sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat (Vorstand) besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Es sind dies: Hans Lengacher-Ryter, Scharnachtal, Präsident; Arthur Greber-Trachsel, Reudlen, Vizepräsident und Kassier; Werner von Känel-Rubin, Scharnachtal, Sekretär, alle von und in Reichenbach im Kandertal. Kollektiv zu zweien sind zeichnungsberechtigt der Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär oder Kassier.

#### Bureau Laufen

24. März 1962.

**Milchgenossenschaft Blauen**, in Blauen (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1955, Seite 1151). Aus dem Vorstand ist Martin Meury, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Vizepräsident gewählt: Franz Schmidlin, von und in Blauen. Er zeichnet mit dem Sekretär.

29. März 1962.

**Vereinsdruckerei Laufen**, in Laufen (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1962, Seite 918). In der Generalversammlung vom 19. Februar 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 neuen Aktienaktien zu Fr. 100. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 2500 Aktienaktien zu Fr. 100. Die Firma lautet nun **Buchdruckerei Laufen AG**. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Buchdruckerei, insbesondere die Ausführung aller Arten von Druck- und Verlagsarbeiten, sowie die Herausgabe des Zeitungsorgans «Nordschweiz». Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Aus dem Verwaltungsrat ist zurückgetreten: Julius Siegwart, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Alois Vogt, von Allschwil, in Laufen. Er zeichnet zu zweien mit den übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Bureau Thun

26. März 1962.

**Kino City AG, Thun**, in Thun. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Januar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktien-

gesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Kinos 'City' in Thun. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 100 Aktienaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Wüthrich, von und in Thun, Präsident, und Alfred Schenk, von Thun, in Spiez, Vizepräsident und Sekretär. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Marktgasse 17, Thun.

27. März 1962. Bangeschäft.

**Jakob Rizzi**, in Gwatt, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Jakob Rizzi, von Thun, in Gwatt, Gemeinde Thun. Betrieb eines Bangeschäftes. Rainweg 8.

27. März 1962.

**Coop Immobilien AG Thun**, in Thun. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften und die Erstellung von Bauten. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Nelly Oppliger die Liegenschaften Thun - Grundstück Nr. 115 zum Preise von Fr. 386 000, von Hermann Lüthi Thun - Grundstück Nr. 434 zum Preise von Fr. 800 000, von Hans Oppliger Thun - Grundstück Nrn. 490 und 491 zum Preise von Fr. 861 000 und von Bertha Straubhaar-Christener Thun - Grundstück Nr. 1078 zum Preise von Fr. 270 000 zu kaufen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Veröffentlichung im Publikationsorgan; sofern alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, kann die Einladung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Gnädinger, von und in Basel, Präsident; Dr. Walter Kehl, von und in Basel; Hans Flückiger, von Rohrbachgraben, in Thun, und Eduard Kuster, von Engelberg, in Thun, Beisitzer. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Seestrasse 16, Thun, im Büro- und Lagerhaus des Konsumvereins Thun-Steffisburg und Umgebung.

#### Bureau Trachselwald

7. März 1962. Striekerei.

**Wyss & Cie.**, in Huttwil, Striekerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1947, Seite 2948). Die Kollektivgesellschaft ist infolge Todes der Gesellschafterin Emma Wyss aufgelöst. Mit Beginn ab 13. November 1961 sind die Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaft, von der Firma Wyss & Cie., Kommanditgesellschaft, in Huttwil, übernommen worden. Die Liquidation ist beendet; die Firma ist erloschen.

7. März 1962. Stiekerei.

**Wyss & Cie.**, in Huttwil. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 13. November 1961 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Wyss, von Lüsslingen (Solothurn), in Huttwil, Allmend. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Emil Grüter, von Littau (Luzern), in Luzern. Die Gesellschaft übernimmt mit Beginn 13. November 1961 Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft Wyss & Cie., in Huttwil, mit Ausnahme der Liegenschaft, Striekerei, Allmend, Huttwil.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

23. März 1962.

**Mythen-Immobilien AG, Schwyz**, in Schwyz. Gemäss öffentlichem Errichtungsakt und Statuten vom 23. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist in eine Inhaberaktie zu Franken 47 000 und in drei Inhaberaktien zu je Fr. 1000 eingeteilt und voll einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Kaspar Jütz, von und in Arth, Präsident; Dr. Josef Reichlin, von und in Schwyz, und Gottfried Ammann, von Küssnacht am Rigi, in Schwyz. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Kantonbank Schwyz in Schwyz.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

20. März 1962. Finanzierungen usw.

**Fitag SA**, in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Finanzierungen, Beteiligungen, Investitionen sowie Aussenhandel. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Inhaber aller Aktien namentlich bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Obwaldner Amtsblatt; die im Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erscheinen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. jur. Emil Kathriner, von und in Sarnen, Präsident, und Dr. rer. pol. Walter Winistörfer-Züblin, von Winistorf (Solothurn), in Zürich, Vizepräsident. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Dr. E. Kathriner, Wilerstrasse.

#### Zug - Zoug - Zugo

9. März 1962.

**Eisenbahner-Baugenossenschaft Zug**, in Zug. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern im Gebiete der Gemeinde Zug gesunde und möglichst billige Wohnungen zu verschaffen. Insbesondere soll sie auch durch Gewährung eines unkündbaren Mietrechtes bei der Erfüllung der übernommenen Verpflichtungen die Wohnungssorgen der Genossenschafter beseitigen. Die Statuten datieren vom 7. Juli 1961. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1300, Fr. 1400 und Fr. 1500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Der Präsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar kollektiv. Es sind dies: Julius Haas, von Schöpfheim (Luzern), in Zug, Präsident; Jakob Merz, von Unterägeri, in Zug, Kassier, und Alois Gisler, von Springen (Uri), in Zug, Aktuar. Domizil: Bahnhofstrasse 2 (beim Präsidenten).

**Freiburg - Fribourg - Friborgo***Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

26 mars 1962. Architecture.

Walter Käch, à Bulle. Le chef de la raison est Walter Käch, de Täuffelen (Berne), à Gstaad, commune de Saanen. Bureau d'architecture. Rue de Gruyères N° 29.

*Bureau de Fribourg*

27 mars 1962. Pension.

Claire Barras, à Fribourg. Le chef de la raison est Claire Barras née Bugnon, épouse séparée de biens de Pascal Barras, de Chermignon (Valais), à Fribourg. Exploitation de la pension de la Rotonde, Pérolles 69.

**Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città**

Berichtigung.

Basler Lagerhaus- und Speditions-Gesellschaft A.G. (Société Bâloise d'Entrepôts et de Transports S.A.) (Società Basilese di Spedizioni e Deposito Merci S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1962, Seite 895). Das Zitat der letzten Publikation lautet richtig: SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1961, Seite 3165.

15. März 1962.

Société Anonyme d'Etudes de Moteurs ETMO, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb und Verwertung von Patenten, Lizenzen, technischen Verfahren und Erfahrungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Motoren-Industrie; Beteiligung an anderen Unternehmungen; Erwerb von Immobilien sowie Handels- und Finanzgeschäfte aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Prof. Dr. Ernst Wolf, von Basel, in Riehen, Präsident; Dr. Herbert Batliner, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz, und Dr. Alfred Bietenholz, von Basel, in Riehen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 8 (bei Prof. Dr. E. Wolf und Dr. A. Bietenholz).

26. März 1962.

Bürgerschaftsgenossenschaft für das Gewerbe von Basel-Stadt und Basel-land, in Basel (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1957, Seite 600). Wilhelm Brandenberger und Dr. Max Flury sind infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Vizepräsidenten der Verwaltung wurde gewählt das Mitglied Erwin Wenger, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Vollunterschrift wurde erteilt an den Prokuristen Richard Reinhardt. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

26. März 1962. Waschmaschinen usw.

Alfred Baumeler, in Basel, Handel mit Waschmaschinen usw. (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1957, Seite 2679). Die Einzelfirma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRVO von Amtes wegen gelöscht.

26. März 1962.

Golfgenossenschaft Lörzbachmühle (Société Coopérative du Golf Lörzbachmühle), in Basel (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1961, Seite 3150). In der Generalversammlung vom 1. März 1962 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

26. März 1962. Lizenzen usw.

Esterol A.G., in Basel, Erwerb von Lizenzen usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1961, Seite 1941). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. H. Joachim Krahen ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Emil Pauls, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

26. März 1962. Modeartikel.

Hansjörg Bürgin, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hansjörg Bürgin, von und in Basel. Herstellung und Verkauf von Modeartikeln unter der Bezeichnung «lux et schoechlin». Schneidergasse 32.

27. März 1962. Velos usw.

Karl Spinnler, in Basel, Velohandlung und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1937, Seite 2558). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

27. März 1962.

Basler Wohngenossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1962, Seite 747). Die Unterschrift des als Mitglied in der Verwaltung verbleibenden bisherigen Kassiers Albert Honegger ist erloschen. Zum neuen Kassier wurde gewählt: Werner Burri, von und in Basel. Er zeichnet als Kassier und Mitglied des Verwaltungsausschusses zu zweien.

27. März 1962.

Hüthig & Wepf Verlag, in Basel. Dr. Alfred Hüthig-Wiegand, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg, und Heinrich Wepf-Nadig, von Basel, in Riehen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 12. März 1962 begonnen hat. Verlag der Zeitschrift «Die Makromolekulare Chemie» und von Büchern und andern Werken auf dem Gebiete der Chemie. Domizil: Eisengasse 5.

27. März 1962. Waren aller Art, Liegenschaften.

E. Meyer Burgermeisterli A.G., in Basel, Handel mit Weinen usw. (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1952, Seite 2174). In der Generalversammlung vom 20. März 1962 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: E. Meyer A.G. Die Gesellschaft bezweckt jetzt: Handel mit sowie Export und Import von Waren aller Art, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Aus dem Verwaltungsrat sind Alfred Müller-Arnosti und Hans Hahn-Rickli ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Präsident Joseph Hohler ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

27. März 1962.

Fracht A.G., in Basel (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1962, Seite 224). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Willy Stalder. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an: Heinz Eggli, von Busswil b. Büren; Hans Griesser, von Basel, und Max Albert Haag, von Warth (Thurgau), alle in Basel. Sie zeichnen zu zweien für den Hauptsitz. Neues Domizil: Austrasse 95.

27. März 1962.

Solidarität Genossenschaft für Ungarische Spezialitäten und Konsumwaren, in Basel (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1961, Seite 2256). Aus der

Verwaltung ist Paul Kade ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Hedy Veréb-Schmidlin, von und in Basel. Sie zeichnet mit der Präsidentin Eva Nador oder mit dem Geschäftsführer Sandor Toth.

27. März 1962. Lastwagentransporte.

Walter Schnüriger, Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Rapperswil (St. Gallen) im Handelsregister des Kantons St. Gallen seit 14. Juli 1944 eingetragenen Einzelfirma (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1958, Seite 3068) in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Walter Schnüriger, von Muotathal, in Rapperswil. Internationale Lastwagentransporte. Aeschenvorstadt 4.

27. März 1962. Ausländische Hölzer.

Theissen & Co., Bremen, Zweigniederlassung Basel, in Basel. Unter dieser Firma hat die Einzelfirma «Theissen & Co.», in Bremen, eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Bremen seit 21. August 1951, in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Friedrich gen. Fritz Theissen, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Walter Witschi, von Hindelbank, in Basel. Vermittlung von ausländischen Hölzern. Steineuvorstadt 14 (bei Dr. Witschi).

27. März 1962. Beteiligungen usw.

Tomdo A.G., in Basel, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1962, Seite 473). In der Generalversammlung vom 23. März 1962 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

27. März 1962. Schweinehandel.

Piggyland A.G. Basel, in Basel, An- und Verkauf von Schweinen usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1962, Seite 800). In der Generalversammlung vom 21. März 1962 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Planagra A.G. (Planagra S.A.) (Planagra Corp.) (Planagra Ltd.).

27. März 1962. Elektroapparate usw.

Belap A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Apparaten und Geräten, vor allem den Handel mit Elektroapparaten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Albert Bill, von Zürich, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Zum Direktor wurde ernannt: Hans Grimm, von Trubschachen, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Domizil: Güterstrasse 165.

28. März 1962. Beteiligungen, Schappe.

Schappe A.G. (Schappe S.A.) (Schappe Ltd.). Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schappe S.A.», in Genf, welche die Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Unternehmen, vor allem der Textilbranche, sowie die Fabrikation und den Handel mit Schappe und andern Textilien bezweckt, und die am 30. November 1961 im Handelsregister von Genf eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1962, Seite 725) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 28. Dezember 1961 eine Zweigniederlassung in Basel errichtet. Diese wird vertreten durch: die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Louis von Planta, von und in Basel, Präsident; Bernard Isaac, französischer Staatsangehöriger, in Lyon; Vizepräsident; Marcel Odier, von und in Genf; Vizepräsident; Marcel Bertolus, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Renaud Gillet, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Alfred E. Sarasin, von Basel, in Riehen; Amédée Seguin, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Roger Toy-Riont, französischer Staatsangehöriger, in Marseille, und Dr. Hans Franz Sarasin, von und in Basel; den Sekretär des Verwaltungsrates Jean Fossel, französischer Staatsangehöriger, in Lyon; die Mitglieder der Zentralkonferenz Heinrich Althoff, von Basel, in Arlesheim; Jean Balay, französischer Staatsangehöriger, in Lyon; Roger Goirand, französischer Staatsangehöriger, in Caluire (Rhône, Frankreich), und Hans Peter Hadorn, von Bern, in Basel; die Direktoren Dr. Bernhard Eglhoff, von Wettingen, in Basel; Anton Koller, von Kriens, in Meggen; Valentin Vonder Mühl, von Basel, in Arlesheim; Stéphane Hoppenot, französischer Staatsangehöriger, in Lyon; den Vizedirektor Heinz Buess, von und in Basel, sowie die Prokuristen Carlo Codoni, von Cabbio, in Zürich; Fritz Eichner, von und in Basel; Olivier Franc, französischer Staatsangehöriger, in Luzern; Martin Froesch, von Zofingen, in Basel; Hans Merz, von Beinwil am See, in Dornach (Solothurn); Ernst Horrer, von Gossau (Zürich), in Basel; Karl Römer, von und in Basel; Dr. Claude Sarasin, von und in Basel; Margrit Stoeckli, von und in Basel, und Mario Zürcher, von Hausen am Albis, in Birsfelden. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: St. Jakobs-Strasse 51.

**Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna**

1. März 1962.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Therwil (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1961, Seite 929), mit Hauptsitz in Bern. Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Otto H. Buser und Franz von Mandach; ihre Prokuren sind erloschen. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

**Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.**

27. März 1962. Leimfabrikation usw.

Ernst Jenni, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Ernst Jenni, von Entlebuch, in Heiden. Kasein- und Kalleimfabrikation. Werd.

**St. Gallen - St-Gall - San Gallo**

26. März 1962. Kosmetische Produkte.

Jean Bollhalter & Co., Camelia-Fabrikation, St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit sowie Fabrikation und Vertretungen von hygienischen und pharmazeutischen Präparaten und ähnlichen Produkten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1961, Seite 2492). Die Firma lautet nun Jean Bollhalter & Co. Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten.

26. März 1962. Pharmazeutische Artikel usw.

Camelia Werk A.G. (Etablissement Camelia S.A.), in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von pharmazeutischen, kosmetischen und verwandten Artikeln sowie die Betrei-

ligung an anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Gustav Schickedanz, deutscher Staatsangehöriger, in Dambach bei Fürth (Bay./D.), Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Hanns Jüngling, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D.), mit Einzelunterschrift; Dr. Georg Gautschi, von Zürich, Chézard-St. Martin (Neuenburg) und Gontenschwil, in Zürich; Dr. Fritz Liebrich, von und in Basel, und Hans Georg Maller, von und in Kölliken, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Arno Jean Bollhalter, von Degersheim, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Merkurstrasse 2.

26. März 1962. Chemiserie.

**Frau F. Thoma**, in St. Gallen, Chemiserie, Fabrikation, Massarbeit (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1941, Seite 2276). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Thoma & Co., Chemiserie», in St. Gallen.

26. März 1962.

**Thoma & Co., Chemiserie**, in St. Gallen. Wwe. Frieda Trachsel-Hofer, von Mühlethurnen, Karl-Heinz Thoma-Walter, von Basel, und Gloria Halliner-Thoma, von Altstätten (St. Gallen), diese mit Zustimmung des Ehemannes, alle in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafterin Frieda Trachsel-Hofer führt Einzelunterschrift; Karl-Heinz Thoma-Walter und Gloria Halliner-Thoma führen Kollektivunterschrift. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Frau F. Thoma», in St. Gallen. Herstellung und Verkauf von Chemiserie- und verwandten Artikeln. Multergasse 21.

27. März 1962. Lack.

**Georg Fey & Co.**, in St. Margrethen, Lackfabrik (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1956, Seite 1708). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Georg Fey & Co. AG», in St. Margrethen.

27. März 1962. Lack.

**Georg Fey & Co. AG**, in St. Margrethen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Weiterführung der bis anhin von der Kommanditgesellschaft «Georg Fey & Co.», in St. Margrethen betriebenen Lackfabrik. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche für Fr. 1 190 000 durch Sacheinlagen und für Fr. 10 000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Gemäss Uebnahmevertrag vom 17. März 1962 und Uebnahmebilanz per 1. Januar 1962 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Georg Fey & Co.», in St. Margrethen, Aktiven von Fr. 4 288 306.09 und Passiven von Fr. 2 798 306.09 mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 1 490 000. Für den Uebnahmepreis von Fr. 1 490 000 erhalten die Sacheinleger 1490 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: E. Georg Fey, von Brunnadern, in St. Margrethen, Präsident und Delegierter, und Dr. Arthur Knellwolf, von Herisau, in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ernst Kunz, von Meisberg (Bern); Erich V. Schmid, von Basadingen (Thurgau); Emil Lei, von Berneck (St. Gallen); Alfred Spiess, von Wald (Appenzell-Ausserrhoden), und Max Wirth, von Oberstammheim (Zürich), alle in St. Margrethen. Geschäftsdomizil: Industriestrasse.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

23. März 1962. Finanztransaktionen usw.

**Licento AG**, in Scharans. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 16. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Finanztransaktionen aller Art, Vermögensverwaltungen sowie den An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter von Planta, von Zuoz, Chur und Fürstenaubruck, in Zürich. Domizil: bei Peter von Planta, Landwirt, in Scharans (Post Fürstenaubruck).

23. März 1962. Finanztransaktionen.

**Bergland AG**, in Scharans. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 16. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Finanztransaktionen aller Art, Vermögensverwaltungen, sowie An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter von Planta, von Zuoz, Chur und Fürstenaubruck, in Zürich. Domizil: bei Peter von Planta, Landwirt, in Scharans (Post Fürstenaubruck).

23. März 1962. Finanztransaktionen aller Art usw.

**Alreno AG**, in Scharans. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 16. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Finanztransaktionen aller Art, Vermögensverwaltungen sowie den An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000 und ist eingeteilt in 80 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter von Planta, von Zuoz, Chur und Fürstenaubruck, in Zürich. Domizil: bei Peter von Planta, in Scharans (Post Fürstenaubruck).

#### Aargau - Argovie - Argovia

26. März 1962. Immobilien usw.

**Buwag**, in Berikon. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 20. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf, die Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Immobilien sowie die Erstellung von Wohn- und Geschäftshäu-

sern auf eigene oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Grundstücke Interimregister Rudolfstetten Nrn. 381, 496, 655 und 514 zum Gesamtpreis von Franken 643 000 zu erwerben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Soweit die Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Felix Wagner, von Basel und Münchenstein (Basel-Landschaft), in Rüschlikon (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bei Otto Fischer, Notar, Bahnhofstrasse 278.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

26. März 1962. Liegenschaften.

**Bolinda AG**, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, die Vermietung bzw. Verpachtung von und die Beteiligung an Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung eine Liegenschaft im Halte von 14,23 Aren zum Preise von Fr. 260 000 gegen Uebernahme der Hypotheken im Betrage von Franken 205 000 und Barzahlung zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Walter Bollag, von Endingen (Aargau), in Frauenfeld, als Präsident, und Armin Possert, von und in Frauenfeld, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Schlossmühlstrasse 7, bei der «Fatex A.G.».

26. März 1962.

**Weberli Wängli A.G. (Tissage Waengi S.A.) (Waengi Weaving Mills Ltd.) (Tessitura Waengi S.A.)**, in Wängli (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1960, Seite 1752). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jürg Maurer, von Schattenthal (Bern), in Wängli.

26. März 1962.

**Immobilien Otto Kornmayer**, in Romanshorn. Firmainhaber ist Otto Kornmayer, von Jegenstorf (Bern), in Romanshorn. Vermittlung von Liegenschaften, ausgenommen landwirtschaftliche. Bahnhofstrasse 67.

26. März 1962. Liegenschaften.

**Heinrich Lang**, in Amriswil. Firmainhaber ist Heinrich Lang, von Kreuzlingen, in Amriswil. Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften, ausgenommen landwirtschaftliche. Fischenhölzlistrasse 27.

#### Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

26 marzo 1962.

**Pierre A.G.**, a Lugano, società anonima (FUSC. del 18 gennaio 1962, n° 14, pagina 177). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento della sede della società a Lostallo (FUSC. del 22 marzo 1962, N° 68, pagina 860).

#### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

23 mars 1962. Transports.

**Lavanchy S.A. Lausanne International Travel Office**, à Lausanne, entreprise de transports en tous genres (FOSC. du 14 mars 1960, page 847). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mars 1962, la société a décidé de fusionner avec la «Société Immobilière Sébeillon-Gare S.A.», société anonyme à Lausanne (FOSC. du 13 décembre 1956, page 3169), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 16 mars 1962, aux termes duquel la «Société Immobilière Sébeillon-Gare S.A.» reprend à titre universel l'actif et le passif de la société «Lavanchy S.A. Lausanne International Travel Office», conformément aux dispositions de l'article 748 du CO et selon bilan au 31 décembre 1960. La société «Lavanchy S.A. Lausanne International Travel Office» est dissoute. Elle ne peut être radiée au registre du commerce, l'administration fédérale des contributions et l'administration cantonale des impôts n'ayant pas encore donné leur accord.

23 mars 1962.

**Société Immobilière Sébeillon-Gare S.A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 13 décembre 1956, page 3169). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mars 1962, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 16 mars 1962 entre ladite société et la société «Lavanchy S.A. Lausanne International Travel Office» société anonyme à Lausanne (FOSC. du 14 mars 1960, page 847), aux termes duquel la «Société Immobilière Sébeillon-Gare S.A.» reprend l'actif et le passif à titre universel de la société «Lavanchy S.A. Lausanne International Travel Office» conformément aux dispositions de l'art. 748 du CO et selon bilan au 31 décembre 1960, accusant un actif de 2 268 051 fr. 87 et un passif de 1 783 754 fr. 94, soit un actif net de 484 296 fr. 93. Cet actif net est repris pour 400 000 fr. et payé par remise aux actionnaires de Lavanchy S.A. Lausanne International Travel Office de 400 actions, de 1000 fr. nominatives, entièrement libérées, de la Société Immobilière Sébeillon-Gare S.A. Dans la même assemblée générale, la société a décidé: de porter son capital social de 150 000 fr. à 550 000 fr. par l'émission de 400 actions, de 1000 fr. nominatives, entièrement libérées, conformément au contrat de fusion; de reviser ses statuts. La société prend comme nouvelle raison sociale: **Lavanchy S.A. Transports et Voyages Internationaux Lausanne (Lavanchy Ltd International Forwarding and Travel Agents Lausanne)**. Elle a pour but: l'exploitation d'une entreprise de transports en tous genres, déménagements pour tous pays, entrepôts, garde-meubles, agence de voyage, agence de douane, ainsi que toutes prises d'intérêts ou de participation dans des entreprises analogues ou non. L'activité de l'entreprise peut s'étendre à toute autre exploitation commerciale, industrielle ou immobilière. La société peut en outre acheter, mettre en valeur, gérer et vendre tous immeubles bâtis ou non bâtis. Le capital social entièrement libéré est de 550 000 fr., divisé en 550 actions nominatives de 1000 fr. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. Conseil: Ami Lavanchy (inserit), nommé président; Daniel Martin, de Ste-Croix, à Lausanne, secrétaire; Walter Frei, de Frauenfeld (Thurgovie), à Lausanne; Albert Lavanchy, de Lutry et Riex, à Lausanne. Les administrateurs Walter Frei et Daniel Martin sont également directeurs. Sont nommés sous-directeurs: Armand Noverraz, de Cully et Lutry, à Lausanne; Alfred Berner, de L'Abbaye et Collet-Bossy (Genève), à Lausanne. Sont nommés fondés de procuration:

Louise Menthonnex, d'Aubonne, Bursins et Vinzel, à Lausanne; Jean-Jacques Chauvet, de Colombier s. Morges, à Lausanne; Gérald Wehren, de Rougemont, à Pully; Emile Dupuis, de Yens s. Morges, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président Ami Lavanchy, ou par la signature collective à deux des administrateurs Daniel Martin, et Walter Frei, des directeurs, des sous-directeurs et des fondés de procuration. L'administrateur Albert Lavanchy n'exerce pas la signature sociale.

26 mars 1962. Chauffages, ventilation.

**Knapps et Baumann**, à Lausanne, installation de chauffages et de ventilation, société en nom collectif (FOSC. du 20 février 1957, page 488). L'associé Frédéric Knapps est domicilié au Mont s. Lausanne.

26 mars 1962.

**Institut de Participations Financières S.A.**, à Lausanne. (FOSC. du 18 mai 1961, page 1424). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne, par suite du transfert du siège de la société à Lavigny (FOSC. du 15 décembre 1961, page 3649).

26 mars 1962. Machines, équipements, etc.

**Clayton S.A.**, à Lausanne, machines, équipements, société anonyme (FOSC. du 11 décembre 1961, page 3602). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mars 1962, la société a décidé de modifier son but comme il suit: la vente de machines, d'équipements et de produits divers, l'acquisition et l'exploitation par voie de licence de droits de propriété industrielle, de procédés et secrets de fabrication dans tous les domaines en relation avec l'essai et le contrôle des automobiles et des moteurs; le nettoyage par la vapeur; la génération de vapeur; le traitement de l'eau; les détergents et solvants, ainsi que tous services dans les domaines ci-dessus. La société pourra acquérir et détenir des participations à d'autres entreprises ayant un objet analogue. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

26 mars 1962. Travaux publics, génie civil, etc.

**Rey & Pesehe S.A.**, à Lausanne, travaux publics, génie civil, maçonnerie et béton armé (FOSC. du 8 janvier 1962, page 51). Le bureau est transféré à la rue St-Roch 36.

26 mars 1962.

**Banque Cantonale Vaudoise**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 20 janvier 1962, page 205). Par décret du 26 décembre 1961, le Conseil d'Etat du canton de Vaud a autorisé la modification des statuts sur des points non soumis à publication. Les nouveaux statuts portent la date du 19 décembre 1961. Albert Studer, sous-directeur, est nommé directeur adjoint; il conserve la signature collective à deux. Pierre Bezençon, René Gaillard et Paul Thevenaz, fondés de procuration, sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux; leurs procurations sont éteintes.

26 mars 1962. Matériel et installation de chauffage.

**Confort et Technique S.A.**, succursale de Pully (FOSC. du 5 janvier 1960, page 17), matériel et installations de chauffage, avec siège principal à Lausanne. L'administrateur Walter Baumann est décédé; sa signature est radiée. Administrateurs avec signature individuelle pour l'ensemble des établissements de la société: Louise-Anne Baumann-Husi, de Thoune, à Pully, présidente; Jean-Pierre Baumann, de Thoune, à Lausanne. Jean-Pierre Baumann est également directeur avec signature individuelle. Procuration avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société est conférée à Fritz Aebi, de Heimiswil (Berne), à Lausanne, et Mareel Saugy, de Rougemont, à Lausanne.

26 mars 1962.

**CIMAP Compagnie Maritime, Immobilière et de Placements S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 20 février 1952, page 485). L'administrateur Gustave-Adolphe Schaefer est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Gailloud, de Villeneuve, Rennaz et Noville, à Lausanne. Le bureau est transféré à la place St-François 5 (chez Société de Contrôle Fiduciaire).

27 mars 1962. Appareils électriques.

**G. Winkler**, à Lausanne, appareils électriques (FOSC. du 27 octobre 1961, page 3121). Le bureau est transféré à la rue de la Borde 31.

27 mars 1962. Travaux d'architecture.

**Constro-Servise S.A.**, à Lausanne, travaux d'architecture, construction pour elle-même et pour ses clients de tous immeubles, société anonyme (FOSC. du 14 juillet 1961, page 2054). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal civil du district de Lausanne le 2 février 1962, confirmée par arrêt du Tribunal cantonal du 1<sup>er</sup> mars 1962.

27 mars 1962. Affaires bancaires, etc.

**Hofstetter et Cie**, à Lausanne, toutes affaires bancaires et de bourse, société en commandite (FOSC. du 20 août 1958, page 2249). Albert Walder (fondé de procuration inscrit) est nommé directeur avec signature collective à deux. Sa procuration est éteinte.

27 mars 1962. Denrées alimentaires, etc.

**H. J. Weiss S.A.**, à Lausanne, achat, vente et commerce de denrées alimentaires, spécialement de vins, miels et conserves, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1961, page 1929). L'adresse du siège légal est transférée à Bel-Air Métropole 1 (chez étude du notaire R. Marmier). Bureau de la société à Chavannes-près Renens, La Mulinaz (dans ses locaux).

27 mars 1962. Trousseaux, etc.

**André Goetschel**, à Lausanne, fabrique de trousseaux, commerce de textiles en tous genres (FOSC. du 10 août 1951, page 2028). Le bureau est transféré à la rue de Bourg 30.

27 mars 1962. Immeubles.

**La Vallombreuse B S.A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 14 avril 1960, page 1176). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 mars 1962, la société a modifié sa raison sociale en **Epenex-Renens A S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 mars 1962. Immeubles.

**La Vallombreuse C S.A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 14 avril 1960, page 1176). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 mars 1962, la société a décidé de modifier sa raison sociale en **Epenex-Renens B S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 mars 1962. Appareils de mesure.

**TESA S.A.**, à Renens, fabrication et vente d'appareils de mesure, société anonyme (FOSC. du 28 novembre 1961, page 3464). Procuration avec signature collective à deux est conférée à Paul Waelti, de Landiswil (Berne), à Renens.

27 mars 1962. Hôtel garni.

**Daveline Gonet**, à Lausanne. Chef de maison: Daveline Gonet née Couvée, femme autorisée d'André Gonet, de Vuarrens, à Lausanne. Exploitation d'un hôtel-garni et de studios meublés, à l'enseigne «Hôtel Crystals». Rue Chaurau 5.

#### Bureau de Nyon

26 mars 1962.

**Société Immobilière de la Côte Rôtie S.A.**, à Prangins (FOSC. du 11 septembre 1958, page 2443). La signature de Valentine Chenuz, démissionnaire, est radiée. Pour la remplacer, Jacques Brack, de Oberneuforn (Thurgovie) et Nyon, à Nyon, a été désigné comme unique administrateur avec signature individuelle. Les bureaux ont été transférés chez Burnier & Cie S.A., rue César-Soulié 3, à Nyon. Le domicile légal demeure à «La Côte Rôtie», à Prangins, chez Clara Couchet.

#### Bureau de Vevey

26 mars 1962.

**Compagnie du Gaz et du Coke, Société Anonyme, Vevey**, à Vevey (FOSC. du 15 mai 1961, page 1386). Pierre Hofmann, de La Tour-de-Peilz et Uster (Zurich), à La Tour-de-Peilz, est administrateur, sans droit à la signature sociale, remplaçant Auguste Henry, démissionnaire.

26 mars 1962.

**Société Immobilière des Trois Rois**, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 14 juin 1951, page 1444). L'administrateur Maurice Froidevaux, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration comprend le Dr François Delachaux, de Travers (Neuchâtel), à Zollikon (Zurich), président; Rudolf Weber, de Zurich, à Küsnacht (Zurich), vice-président, et Max Thomann, de St-Gall, à Paudex, secrétaire, tous trois signent collectivement à deux. La société a son domicile légal dans ses locaux, rue du Simplon 50, et ses bureaux à Lausanne, chez le Crédit Suisse.

#### Bureau d'Yverdon

27 mars 1962. Immeubles.

**Confort Moderne S.A.**, à Yverdon, affaires immobilières (FOSC. du 7 juillet 1961, page 1976). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, cette raison sociale est radiée.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

26 mars 1962.

**Banque Populaire de Martigny S.A.**, à Martigny-Ville (FOSC. du 12 janvier 1961, page 106). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 février 1962, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication et sur le point suivant: le conseil d'administration se compose de trois membres. Camille Crittin, Henri Défayes, Alphonse Orsat et Jules Luisier sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Il en est de même de celles de Georges Tissières, Jean Spagnoli, Antoine Sennhauser, Joseph Kuhn et Gabriel Crittin. Celle de Pierre Clavaiz est modifiée: il n'est plus directeur, mais membre et secrétaire du conseil. Max Felix, de et à Zurich, en est le président, et François Delachaux, de Travers, à Zollikon, le vice-président. La société est engagée par les signatures collectives à deux des trois administrateurs.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 mars 1962. Epicerie, mercerie, ferblanterie, etc.

**Armand Monnet**, à Noiraigue, commerce d'épicerie et mercerie (FOSC. du 20 mai 1954, N° 116, page 1304). La maison ajoute à son genre d'affaires: ferblanterie-appareillage.

##### Bureau de Neuchâtel

22 mars 1962.

«**Mon Logis**» Coopérative d'habitation, à Neuchâtel, société coopérative ayant pour but de favoriser les intérêts économiques de ses associés, etc. (FOSC. du 18 novembre 1952, N° 271, page 2812). Wilhelm Rognon (inscrit), président; Frédéric-Albert Niklaus, jusqu'ici assesseur, est nommé vice-président. La procuration de Fritz Bourquin est radiée; ses pouvoirs sont éteints. René Jeanneret, de Travers, à Neuchâtel, a été nommé gérant. La société est engagée par la signature du président ou du vice-président signant collectivement à deux avec le gérant.

26 mars 1962.

«**La Neuchâteloise**» compagnie suisse d'assurances générales, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 24 avril 1961, N° 94, page 1159). Ernest Haas, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général; il continue d'engager la société par sa signature individuelle. Robert Stoll, jusqu'ici directeur adjoint, et Marcel Cordey, jusqu'ici sous-directeur, ont été nommés directeurs. Walter Schneider et Robert Freimuller, jusqu'ici sous-directeurs, ont été nommés directeurs-adjoints. Henri Sermoud, actuellement domicilié à Hauterive (Neuchâtel), et Fredy Feurer, jusqu'ici fondés de pouvoir, ont été nommés sous-directeurs; tous avec signature collective à deux. La signature de Claude Frieden, fondé de pouvoir, est radiée.

26 mars 1962.

«**La Neuchâteloise**» Compagnie d'Assurances sur la Vie, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 27 février 1961, N° 48, page 585). Hugo Burger, jusqu'ici directeur-adjoint, a été nommé directeur avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Reinhart Buess, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Les signatures de Georges Droz, directeur, et celle de Fredy Feurer, fondé de pouvoir, sont radiées.

26 mars 1962.

**Arts Ménagers S.A. (AMSA)**, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel, importation, exportation d'appareils ménagers, etc. (FOSC. du 16 mars 1960, N° 63, page 866), société anonyme ayant son siège principal à Chêne-Bougeries. Armand Torre, administrateur, est en outre directeur; il continue à signer collectivement à deux. Raymond Torre (jusqu'ici fondé de procuration), est nommé membre du conseil d'administration et sous-directeur avec signature collective à deux. Sa procuration est radiée. Jean Karcher, René Denat et Raymond Perolo, tous trois de et à Genève, ont été nommés fondés de procuration. Ils signent collectivement avec un administrateur.

#### Genf - Genève - Ginevra

24 mars 1962. Epicerie-primeurs.

**Mme G. Barbaz**, à Genève. Chef de la maison: Germaine-Berthe Barbaz née Chassot, de Grand-Saconnex, à Genève, autorisée par son mari Fernand-Edouard Barbaz, dont elle est séparée de biens. Epicerie et commerce de primeurs. 42, rue des Pâquis.

24 mars 1962. Tabacs-journaux, etc.  
**Emma Schneider**, à Genève. Chef de la maison: Emma Schneider, de Bösing (Fribourg), à Genève. Débit de tabacs et vente de journaux, librairie et papeterie. 35, rue de Lyon.

24 mars 1962. Café.  
**Mme D. Chappuis**, à Carouge. Chef de la maison: Denise Chappuis née Niederer, d'Estavayer-le-Gibloux (Fribourg), à Carouge, autorisée par son mari Louis-Charles Chappuis, dont elle est séparée de biens. Café à l'enseigne «Café de l'Aigle». 42, rue Ancienne.

24 mars 1962. Comestibles, vins, etc.  
**Mme Y. Python**, à Vernier. Chef de la maison: Yvette-Emma Python née Bays, de Romanens (Fribourg), à Vernier, autorisée par son mari Georges Python. Comestibles, commerce de vins et liqueurs à l'enseigne «Comestibles-Rhône». 69, route de Vernier.

24 mars 1962. Epicerie-primeurs.  
**Mme I. Talboom**, à Choulex. Chef de la maison: Inès-Marie-Louise Talboom née Girard, de Belgique, à Choulex, autorisée par son mari Henri-Marie-François Talboom. Epicerie et commerce de primeurs. Route de la Capite.

24 mars 1962. Installations sanitaires, etc.  
**Pierre Dubouchet**, à Genève, installations sanitaires, ferblanterie et toiture, etc. (FOSC. du 5 juin 1958, page 1538). Le magasin de vente 2, rue de la Croix d'Or, a été supprimé. Procuration collective à deux a été conférée à Edmond Méylan, du Chenit (Vaud), à Veyrier, et Romain Sacchi, d'Italie, à Genève.

24 mars 1962. Agence de transports.  
**Société anonyme Rodolphe Haller (Rudolf Haller Aktiengesellschaft)**, à Genève, agence de transports, etc. (FOSC. du 13 mai 1960, page 1460). La procuration de Gaston Zeender est radiée.

24 mars 1962. Participer à l'amélioration des conditions de logement.  
**Le Granit**, à Genève, participer à l'amélioration des conditions de logement, etc., association (FOSC. du 5 septembre 1958, page 2382). Les pouvoirs de Roger Fazan sont radiés. André Morisod, maintenant originaire de Genève, jusqu'ici trésorier, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Auguste Renevier, de et à Genève, trésorier. Nouveau domicile: 7, rue Calvin, chez l'ASAG, association des syndicats autonomes genevois.

24 mars 1962.  
**Radio Publicité S.A.**, à Genève (FOSC. du 6 novembre 1961, page 3217). Procuration collective à deux a été conférée à Walter Andereg, d'Oberbipp (Berne), à Zurich.

24 mars 1962. Immeubles.  
**Sodim S.A.**, à Genève, achat, vente et gestion de tous immeubles, etc. (FOSC. du 10 février 1961, page 422). L'administrateur Gaston Mouchet est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

24 mars 1962.  
**Société Immobilière Prairie Jolimont A.**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 avril 1960, page 1268). François Barde n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 1, rue de Rive, régie Tournaire Robert.

24 mars 1962. Fourrures.  
**Au Tigre Royal S.A.**, à Genève, commerce, importation et exportation de fourrures et pelletteries, etc. (FOSC. du 30 mai 1958, page 1480). Administration: Jean Broillet, président (inscrit); Roland Charpillot, secrétaire (inscrit); Jean-Claude Herzog (inscrit jusqu'ici comme directeur); Max-Alexandre Reby, de France, à Genève, et Eric Luippold, de Reutigen (Berne), à La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), lesquels signent collectivement à deux.

24 mars 1962. Perles de culture, etc.  
**Société Immobilière du Boulevard des Tranchées N° 50**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 mai 1950, page 1373). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société anonyme «Blanc & Paiche S.A.», à Genève, seule actionnaire, en reprend l'actif et le passif. Les créanciers ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

24 mars 1962. Perles de culture.  
**Zonno S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 19 mars 1957, page 744). Nouveau siège: Genève. Statuts du 25 février 1957, modifiés le 9 mars 1962. But: importation, exportation et commerce de perles de culture et d'articles d'Extrême-Orient. La société peut également traiter toutes affaires immobilières. Capital: 200 000 fr., entièrement versé, divisé en 40 actions de 5000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un à cinq membres: Domenico Zonno, d'Italie, à Madrid (Espagne), président et administrateur-délégué; René Tissot, du Locle (Neuchâtel), à Pully (Vaud), et Georgette Blanchet, des Clées (Vaud), à Lausanne (inscrits). Signature: individuelle de l'administrateur délégué, ou collective des deux autres administrateurs. Locaux: 9, rue du Trente-et-Un-Décembre.

24 mars 1962. Terrains et immeubles.  
**Itepar S.A.**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 16 mars 1962. But: acquisition, possession et exploitation de terrains, d'immeubles de toute nature ainsi que de propriétés d'agrément; participation à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. La société n'exerce aucune activité en Suisse, à l'exception de celle nécessaire à son administration. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ernest Schnyder, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 2, rue Diday, chez la Banque Genevoise de Commerce et de Crédit.

26 mars 1962. Articles de voyages et maroquinerie.  
**Marguerite Muff**, à Genève, commerce et fabrication d'articles de voyages et maroquinerie (FOSC. du 7 mars 1957, page 633). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation.

26 mars 1962. Tabacs-journaux.  
**Mme Y. Blaser**, à Carouge. Chef de la maison: Yvonne Blaser née Berchten, de Schangnau (Berne), à Carouge, autorisée par son mari Albert Blaser, dont elle est séparée de biens. Débit de tabacs et vente de journaux. 27, rue Vautier.

26 mars 1962.  
**«Collège du Léman»**, F. Clivaz, à Versoix. Chef de la maison: Francis-Alexis Clivaz, de Randogne (Valais), à Versoix. Exploitation d'une école. Pont-Céard, route de Sauvigny.

26 mars 1962. Tabacs, papeterie.  
**Mme Y. Maire**, à Carouge. Chef de la maison: Yvonne-Rosalie-Françoise Maire née Liaret, des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Carouge. Commerce de tabacs et papeterie. 3, rue du Marché.

26 mars 1962. Mercerie-bonneterie.  
**J. Bourqui**, à Carouge. Chef de la maison: Jeanne-Stéphanie Bourqui, de Murist (Fribourg), à Carouge. Mercerie, bonneterie. 33, route de Veyrier.

26 mars 1962. Echafaudages tubulaires.  
**R. Lepri**, à Carouge. Chef de la maison: Raffaele Lepri, d'Italie, à Genève. Montage et location d'échafaudages tubulaires. 14, rue Alexandre-Gavard.

26 mars 1962. Tabacs, journaux.  
**Mme H. Boisset**, à Genève. Chef de la maison: Hilda Boisset née Werlen, de Monthey (Valais), à Genève, autorisée par son mari André-César Boisset, dont elle est séparée de biens. Débit de tabacs et vente de journaux. 26, rue Voltaire.

26 mars 1962. Bâtiments.  
**F. Niederhauser**, à Collonge-Bellerive, entreprise générale du bâtiment (FOSC. du 18 août 1959, page 2321). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 16 février 1962, confirmé par arrêt de la Cour de justice du 7 mars 1962.

26 mars 1962. Salon-lavoir à libre service.  
**«Lavomat» A. Reiser & P. Demaurex**, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 10 mars 1962. Associés: Arlette-Noëlle-Madeleine Reiser née Demaurex, de Charmoille (Berne), à Genève, autorisée par son mari, Maurice Reiser, et Pierre-Maurice Demaurex, de et à Genève, séparé de biens de Miriam née Varenne. Exploitation d'un salon-lavoir à libre service. 18, rue de la Mairie.

26 mars 1962. Bar à café, tabacs.  
**François et Marcelle Gavard**, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 15 janvier 1957. Associés: les époux François Gavard, de France, et Marcelle-Edmonde Gavard née Excoffier, de Schmiedrued (Argovie), tous deux à Carouge, séparés de biens. Bar à café et débit de tabacs. 40, rue du Stand.

26 mars 1962.  
**Société Coopérative de Camionneurs du Canton de Genève**, à Genève (FOSC. du 27 mai 1957, page 1415). Pierre Regard n'est plus membre et président du conseil d'administration; ses pouvoirs sont radiés.

26 mars 1962.  
**Banque Libanaise pour le Commerce (Commercial Bank of Lebanon) (Libanische Handelsbank)**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 décembre 1961, page 3766). Locaux: 9, place de la Fusterie.

26 mars 1962.  
**Compagnie de financement et de gestion Cofinance**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 novembre 1961, page 3360). Signature collective à deux a été conférée à Friedrich Herrmann, de et à Zurich, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Edouard Theiler, de Genève, à Lancy.

26 mars 1962. Immeubles.  
**S.I. la Voltelène D.**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 mars 1962, page 789). William Ingoglia n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Greder, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 1, rue de la Cité, Société Fiduciaire et de Gérance S.A. Genève.

26 mars 1962. Haute couture.  
**Ed. Rey Société Anonyme**, à Genève, commerce de haute couture, etc. (FOSC. du 18 mai 1949, page 1338). Nouvelle raison de commerce: Ramuz S.A. Conversion des actions, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., nominatives. Nouveaux statuts du 12 mars 1962. Administration: François Ramuz, d'Orbe (Vaud), à Genève, président, et Willy Grimler, de Porrentruy (Berne), au Locle (Neuchâtel), secrétaire, lesquels signent individuellement. Othon Gelbert et Raymonde Rey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

26 mars 1962. Matières premières.  
**Société Commerciale pour l'Industrie S.A.**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 22 mars 1962. But: représentation, achat, vente, importation et exportation de matières premières et de tous produits manufacturés ou non; exploitation, achat et vente de brevets et licences; financement d'opérations commerciales et industrielles; toutes affaires immobilières. Capital: 100 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Jornot, de et à Genève, président; Gabriel Lévy, de et à Genève, secrétaire, et Jean Badertscher, de Zäziwil (Berne), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: 17, rue des Sources.

26 mars 1962. Produits laitiers, etc.  
**Fin-Fin S. à r.l.**, à Genève, société à responsabilité limitée. Date des statuts: 16 février 1962. But: fabrication, achat et vente de produits laitiers et tout autre produit alimentaire. Capital: 20 000 fr. Associés et parts sociales: Francis Strüb, de Granges (Fribourg), à Genève; Albert Sueur, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève; Alfred Piaget, de et aux Verrières (Neuchâtel), et Jean Grobety, de Genève, à Carouge, chacun pour une part de 5000 fr. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Gérants: les associés Francis Strüb, séparé de biens de Huguette-Madeleine née Dupraz, et Albert Sueur, lesquels signent individuellement. Domicile: 5, rue du Marché, chez Francis Strüb, avocat.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Register der schweizerischen Seeschiffe

Das Einschrauben-Motorfrachtschiff «Calanea», Eigentümerin: St. Gotthard Schiffsahrts A.G., in Chur, ist unter der Nr. 68 in das Register der Seeschiffe aufgenommen worden. (AA. 74)

Basel, den 30. März 1962. Schweizerisches Seeschiffsregisteramt.



**Anmeldung eines Luftfahrzeuges  
zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch**

Die Flugzeughandels AG, Winterthurerstrasse 28, Zürich 6/33 meldet das Flugzeug Cessna 320, Werknummer 320 0091, Kennzeichen HB-LBV zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

- a) allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- b) allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird.

(AA. 77)

Bern, den 3. April 1962.

Eidgenössisches Luftamt

Der Walther des Luftfahrzeugbuches:  
Neuenschwander.

**Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist**

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Die Firma F. Bolz-Specht, Damenkonfektion, Vorstadt 22-24 in Schaffhausen wird, gestützt auf Art. 16, Abs. 1 der eidg. Ausverkaufsordnung mit einem Geschäftseröffnungsverbot für Damenkonfektion in der ganzen Schweiz bis 31. Juli 1967 belegt. Mit dem Verbot ist der obgenannten Firma die Neueröffnung eines gleichartigen Geschäftes oder die Beteiligung an einem solchen während der Sperrfrist untersagt.

(AA. 75)

Die Firma Furrer & Co., Manufakturwaren, Tanne 11 in Schaffhausen wird, gestützt auf Art. 16, Abs. 1 der eidg. Ausverkaufsordnung mit einem Geschäftseröffnungsverbot für Manufakturwaren in der ganzen Schweiz bis 15. Juli 1967 belegt. Mit dem Verbot ist der obgenannten Firma die Neueröffnung eines gleichartigen Geschäftes oder die Beteiligung an einem solchen während der Sperrfrist untersagt.

(AA. 76)

Schaffhausen, den 2. April 1962.

Polizei-Direktion Schaffhausen.

**Immobilienbank AG., Zürich**

Bilanz per 31. Dezember 1961

Nach Verteilung des Reingewinnes

| Aktiven                                         |            |     | Passiven                                  |               |     |
|-------------------------------------------------|------------|-----|-------------------------------------------|---------------|-----|
|                                                 | Fr.        | Rp. |                                           | Fr.           | Rp. |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben              | 1 024 935  | 05  | Bankenkreditoren auf Sicht                | 179 009       | —   |
| Bankendebitoren auf Sicht                       | 1 135 116  | 83  | Kreditoren auf Sicht                      | 625 763       | 49  |
| Kontokorrentdebitoren ohne Deckung              | 1 195 700  | 15  | Kreditoren auf Zeit                       | 2 267 159     | 50  |
| Kontokorrentdebitoren mit Deckung               | 4 012 338  | 35  | Depositenhefte                            | 1 462 593     | 15  |
| (davon gegen Hypothek. Deckung Fr. 2 619 000.—) |            |     | Kassen-Obligationen                       | 5 210 000     | —   |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung       | 770 000    | —   | Hypotheken auf eigenen Liegenschaften     | 5 238 000     | —   |
| Hypothekaranlagen                               | 833 000    | —   | (wovon Fr. 790 000.— im Eigenbesitz)      |               |     |
| (wovon Fr. 790 000.— im Eigenbesitz)            |            |     | Sonstige Passiven                         | 773 769       | 80  |
| Wertschriften und dauernde Beteiligungen        | 3 125 000  | —   | (davon Fr. 349 000.— Immob.-Amort.-Fonds) |               |     |
| Liegenschaften, Grundstücke                     | 5 814 500  | —   | Dividende pro 1961                        | 90 000        | —   |
| Sonstige Aktiven                                | 117 934    | 50  | Aktienkapital                             | 1 500 000     | —   |
| Bürgschafts- und Eventualverpflichtungen:       |            |     | Gesetzliche Reserven                      | Fr. 115 000.— |     |
| Fr. 2 074 200.—                                 |            |     | Spezial-Reserven                          | Fr. 505 000.— |     |
|                                                 | 18 028 524 | 88  | Saldovortrag auf neue Rechnung            | 32 229        | 94  |
|                                                 |            |     | Bürgschafts- und Eventualverpflichtungen: |               |     |
|                                                 |            |     | Fr. 2 074 200.—                           |               |     |
|                                                 |            |     | 18 028 524                                | 88            |     |

| Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1961 |                |     | Ertrag                    |           |     |
|---------------------------------------------------|----------------|-----|---------------------------|-----------|-----|
|                                                   | Fr.            | Rp. |                           | Fr.       | Rp. |
| Passivzinsen                                      | 470 033        | 80  | Saldovortrag vom Vorjahr  | 61 161    | 34  |
| Kommissionen                                      | 23 124         | —   | Aktivzinsen               | 373 964   | 25  |
| Bankbehörden und Personal                         | 123 300        | 90  | Kommissionen              | 85 016    | 40  |
| Geschäfts- und Bürokosten                         | 66 555         | 11  | Ertrag auf Devisen        | 2 229     | 95  |
| Steuern und Abgaben                               | 137 175        | 65  | Ertrag der Wertschriften  | 77 945    | 90  |
| Rückstellungen und Abschreibungen                 | 138 252        | 85  | Ertrag der Liegenschaften | 171 162   | 30  |
| Reingewinn 1961                                   | Fr. 141 068.60 |     | Verschiedenes             | 389 192   | 11  |
| Saldovortrag vom Vorjahr                          | Fr. 61 161.34  |     |                           |           |     |
|                                                   | 202 229        | 94  |                           |           |     |
|                                                   | 1 160 672      | 25  |                           | 1 160 672 | 25  |

| Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften |           |     | Verteilung des Reingewinnes                            |         |     |
|-------------------------------------------------|-----------|-----|--------------------------------------------------------|---------|-----|
|                                                 | Fr.       | Rp. |                                                        | Fr.     | Rp. |
| Schweizer Pfandbriefe                           | 100 000   | —   | 6% Dividende auf das Aktienkapital von Fr. 1 500 000.— | 90 000  | —   |
| Schweizer Aktien, andere                        | 250 000   | —   | Zuweisung an die gesetzliche Reserve                   | 10 000  | —   |
| Schweizer Immobilien-Zertifikate                | 2 775 000 | —   | Zuweisung an die Spezialreserve                        | 65 000  | —   |
|                                                 |           |     | Zuweisung an die Personalfürsorge-Stiftung             | 5 000   | —   |
|                                                 |           |     | Vortrag auf neue Rechnung                              | 32 229  | 94  |
|                                                 | 3 125 000 | —   |                                                        | 202 229 | 94  |

**Société Anonyme de Banque et de Placements, Genève**

| Actif                                                    |                  |     | Passif                                          |            |     |
|----------------------------------------------------------|------------------|-----|-------------------------------------------------|------------|-----|
|                                                          | Fr.              | Ct. |                                                 | Fr.        | Ct. |
| Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux | 2 804 881        | 14  | Engagements en banque à vue                     | 884 289    | 76  |
| Avoirs en banque à vue                                   | 4 217 765        | 18  | Engagements en banque à terme                   | 306 086    | 25  |
| Avoirs en banque à terme                                 | 904 356          | 50  | Comptes-courants créanciers à vue               | 10 544 410 | 96  |
| Reports et avances à court terme                         | 327 060          | —   | Comptes créanciers à terme                      | 659 558    | 55  |
| Effets de change                                         | 99 250           | —   | Autres postes du passif                         | 166 019    | 15  |
| Comptes courants débiteurs en blanc                      |                  |     | Capital actions                                 | 800 000    | —   |
| garantis                                                 | Fr. 1 066 420.75 |     | Réserve légale                                  | 250 000    | —   |
| Avances et prêts à terme fixe                            | Fr. 4 413 780.37 |     | Réserve spéciale                                | 600 000    | —   |
| Titres                                                   | 265 124          | 50  | Comptes de profits et pertes (solde disponible) | 336 902    | 37  |
| Autres postes de l'actif                                 | 448 360          | 90  |                                                 |            |     |
|                                                          | 297              | 70  |                                                 |            |     |
|                                                          | 14 547 297       | 01  |                                                 | 14 547 297 | 04  |
| Le portefeuille comprend:                                |                  |     | Avals et cautionnements                         | 49 400     | —   |
| a) Obligations suisses                                   | 10 000           | —   | Répartition du bénéfice net:                    |            |     |
| c) Actions suisses                                       | 6 000            | —   | 1° Dividende 10% sur capital                    | 80 000     | —   |
| d) Obligations étrangères                                |                  |     | 2° Super-dividende 2%                           | 16 000     | —   |
| Corporations de droit public                             | 25 974           | —   | 3° Versement à la réserve spéciale              | 100 000    | —   |
| Diverses                                                 | 110 157          | 50  | 4° Tantième à l'administration                  | 4 421      | 10  |
| e) Actions étrangères                                    | 296 229          | 40  | 5° Contribution au fonds de prévoyance          | 25 000     | —   |
|                                                          | 448 360          | 90  | 6° Report à nouveau                             | 111 478    | 27  |
|                                                          |                  |     |                                                 | 336 902    | 37  |

| Charges                           |                |     | Produits                       |         |     |
|-----------------------------------|----------------|-----|--------------------------------|---------|-----|
|                                   | Fr.            | Ct. |                                | Fr.     | Ct. |
| Intérêts débiteurs                | 3 394          | 60  | Solde reporté                  | 75 697  | 58  |
| Organes de la banque et personnel | 411 532        | 60  | Intérêts créanciers            | 267 538 | 47  |
| Frais généraux et frais de bureau | 94 022         | 25  | Commissions                    | 485 771 | 21  |
| Impôts et taxes                   | 105 355        | 65  | Produit du portefeuille-effets | 6 152   | 10  |
| Amortissements                    | 15 000         | —   | Produit du portefeuille-titres | 63 611  | 70  |
| Bénéfice de l'exercice            | Fr. 261 204.79 |     | Produit divers                 | 67 436  | 41  |
| Report précédent                  | Fr. 75 697.58  |     |                                |         |     |
|                                   | 336 902        | 37  |                                | 966 207 | 47  |
|                                   | 966 207        | 47  |                                |         |     |

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 365 vom 3. April 1962 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

| Auszahlungen | Kurse gültig bis auf weiteres       | Einzahlungen |
|--------------|-------------------------------------|--------------|
| 369.96       | Bulgarien                           | 369.96       |
| 14.4175      | Griechenland*                       | 14.5646      |
| 0.5830       | Jugoslawien                         | 0.5830       |
| 108.295      | Polen, Warenverkehr (ab 1. 4. 1962) | 108.862      |
| 18.050       | Uebrige Zahlungen (ab 1. 4. 1962)   | 18.143       |
| 71.932       | Rumänien                            | 71.932       |
| 60.55        | Tschechoslowakei                    | 60.92        |
| 0.4834       | Türkei                              | 0.4859       |
| 36.969       | Ungarn                              | 37.523       |

\* Letztbekannte Kurse. Bei Einzahlungen für Drachmen-Verpflichtungen jeweiligen Tageskurs anfragen. 80. 5. 4. 62.

### Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 5. April 1962 - Cours de conversion dès le 5 avril 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.77; Dänemark: Fr. 63.40; Deutschland: Fr. 109.10; Frankreich NF: Fr. 89.—; Italien Fr. —.70¼; Marokko: DH: Fr. 87.30; Niederlande: Fr. 120.95; Norwegen: Fr. 61.25; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.70.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.26. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 80. 5. 4. 62.

### Diplomatische Vertretungen — Représentations diplomatiques

Der Bundesrat hat Herrn Elias McQuaid das Exequatur als Berufsgeneralkonsul der Vereinigten Staaten von Amerika in Genf erteilt, mit Amtsbefugnis über die Kantone Waadt, Wallis und Genf. Herr McQuaid, der bis anhin als Konsul in Basel amtierte, tritt die Nachfolge von Herrn Generalkonsul Graham A. Martin an, welcher sich nunmehr ausschliesslich der Leitung der ständigen Delegation der USA beim europäischen Sitz der Vereinigten Nationen in Genf widmet.

Der Bundesrat hat Herrn William R. S. Bond als Honorar-Vizekonsul von Grossbritannien mit Sitz in Montreux anerkannt.

Ferner hat er zur Kenntnis genommen, dass die konsularischen Obliegenheiten im Kanton Neuenburg inskünftig von der Konsularsektion der Britischen Botschaft in Bern betreut werden.

Der Bundesrat hat Herrn Carlos Pericao de Almeida das Exequatur als Generalkonsul von Portugal in Zürich erteilt, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Glarus, Zug, Basel-Stadt, Basel-Land, Schaffhausen, Appenzel (beider Rhoden), St. Gallen, Aargau und Thurgau. Herr Pericao de Almeida wird nunmehr das portugiesische Konsulat in Zürich leiten.

Der Bundesrat hat Herrn Arturo Perna als Konsularagenten von Italien in Bellinzona anerkannt.

Der Bundesrat hat Herrn Henry A. H. S. Grant das Exequatur als Generalkonsul von Ghana in Genf mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz erteilt.

Das Generalkonsulat der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik in Zürich ist vorübergehend geschlossen worden. Die konsularischen Obliegenheiten aus dessen Amtsbereich werden von der Tschechoslowakischen Gesandtschaft in Bern verwaltet. 80. 5. 4. 62.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Elias McQuaid en qualité de consul général des Etats-Unis d'Amérique à Genève, avec juridiction sur les cantons de Vaud, Valais et Genève. M. McQuaid, précédemment consul américain à Bâle, remplace M. Graham A. Martin, consul général, qui se consacrera uniquement à la direction de la délégation permanente des Etats-Unis d'Amérique auprès du siège européen des Nations Unies à Genève.

Le Conseil fédéral a reconnu M. William R. S. Bond en qualité de vice-consul honoraire britannique avec résidence à Montreux.

En outre, il a pris acte que les affaires consulaires britanniques dans le canton de Neuchâtel seront désormais gérées par la section consulaire de l'ambassade de Grande-Bretagne à Berne.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Carlos Pericao de Almeida en qualité de consul général du Portugal à Zurich, avec juridiction sur les cantons de Zurich, Glaris, Zoug, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Schaffhouse, Appenzel (Rh.-Ext. et Rh.-Int.), Saint-Gall, Argovie et Thurgovie. M. Pericao de Almeida dirigera désormais le consulat du Portugal à Zurich.

Le Conseil fédéral a reconnu M. Arturo Perna en qualité d'agent consulaire d'Italie à Bellinzona.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Henry A. H. S. Grant en qualité de consul général du Ghana à Genève, avec juridiction sur toute la Suisse.

Le Consulat général tchécoslovaque à Zurich a été fermé provisoirement. Les affaires consulaires qui étaient du ressort de ce poste sont gérées par la Légation de la République Socialiste Tchécoslovaque à Berne. 80. 5. 4. 62.

### Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen (ca. 100 Seiten) wird gegen Ende April 1962 erscheinen. Sie enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge im Jahr 1961 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt Fr. 4.—. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern erhältlich. Bei Vorauszahlung auf Postcheckkonto III 1631 der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern, bitten wir, um Doppelsendungen zu vermeiden, von separaten schriftlichen Bestätigungen dieser Einzahlungen abzusehen.

### Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations (env. 100 pages) paraîtra vers fin avril 1962. Elle indique les rendements de l'année 1961 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de 4 fr. Elle est en vente à l'administration fédérale des contributions, à Berne. Si le montant est versé d'avance au compte de chèques postaux III 1631 de l'administration fédérale des contributions, à Berne, on voudra bien, afin d'éviter de doubles envois, ne pas confirmer séparément la commande, mais simplement la mentionner au verso du bulletin de versement.

### République du Congo (Brazzaville)

#### Taxe de solidarité nationale

Par la loi N° 20/62 du 3 février 1962 les Autorités congolaises ont institué à l'importation une taxe de 6% intitulée: «Taxe de solidarité nationale». Perçue sur la valeur CAF comme en matière de droits d'entrée, la taxe s'est substituée, dès le 7 du même mois, pour les marchandises importées, à la taxe intérieure sur le chiffre d'affaires qui grevait, dans la république du Congo, les ventes de marchandises d'importation. De nombreuses dérogations sont prescrites cependant en faveur des produits exonérés ou faiblement taxés à l'entrée, des envois postaux<sup>1)</sup> et des marchandises bénéficiant d'un régime particulier.

Le montant de la taxe de solidarité nationale n'est ni compris dans la valeur imposable au titre de la taxe sur le chiffre d'affaires prélevée à l'importation<sup>2)</sup>, ni soumis au droit de timbre douanier<sup>3)</sup>.

La division du commerce du DEP, à Berne, est disposée à donner de plus amples renseignements aux intéressés qui lui en feront la demande.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 201 du 29 août 1961 (Union douanière équatoriale: Refonte du régime d'importation des envois postaux et des colis postaux).

<sup>2)</sup> FOSC. N° 63 du 16 mars 1962 (Union douanière équatoriale: Taxe sur le chiffre d'affaires à l'importation).

<sup>3)</sup> FOSC. N° 275 du 23 novembre 1960 (Union douanière équatoriale: Perception d'un droit de timbre douanier). 80. 5. 4. 62.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

### Parquet + Holzbau AG., Bern

#### 64. ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 17. April 1962, mittags 12 Uhr, im Kursaal Bern, Klub-Salon

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung und Bilanz pro 1961, Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen: a) Wahl des Präsidenten und der Mitglieder des Verwaltungsrates; b) Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung mit Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen am Sitz der Gesellschaft, Weissensteinstrasse 4 in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf, wo ebenfalls der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann. Die Zutrittskarte zu der Generalversammlung kann gegen Ausweis des Aktienbesitzes und schriftlichem Verzeichnis der Aktiennummern bis zum 15. April 1962 am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Anschliessend gemeinsames Mittagessen.

Bern, den 5. April 1962.

### Compagnie coloniale du Angoche S.A., Glaris

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

pour Jeudi, le 19 avril 1962, à 11 heures 30 du matin, à Glaris, Hôtel Glarnerhof.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1961, arrêté au 31 décembre 1961.
- 2° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
- 5° Changement de nom de la société.
- 6° Changement des statuts.
- 7° Election d'un administrateur.
- 8° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1962.
- 9° Divers.

Le bilan et compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs sont déposés au siège social à la disposition des actionnaires, dès le 9 avril 1962.

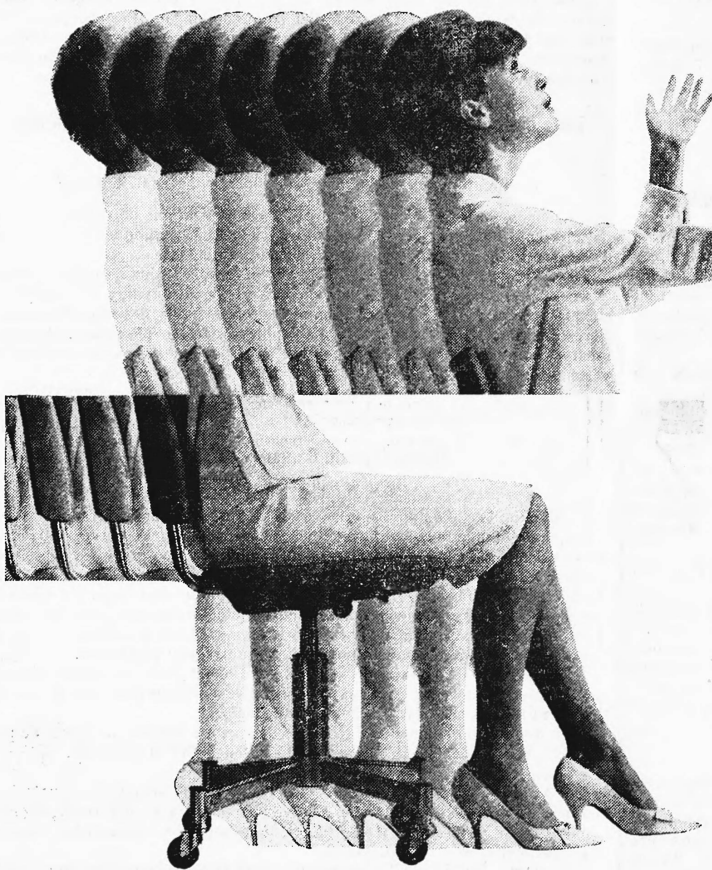
Les cartes d'admission seront délivrées avant le commencement de l'assemblée contre preuve de participation.

Glaris, le 4 avril 1962.

Le conseil d'administration.

# stoll giroflex

la chaise pivotante de ligne moderne



Giroflex 6325

40 autres modèles Giroflex du plus simple au plus luxueux.  
En vente dans les magasins de meubles de bureau. Demandez la liste des dépositaires officiels Giroflex.

Albert Stoll, Giroflex Koblenz / AG

**PATENTE**  
KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

## Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»



## Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1961)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Vorinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern



## Wählen Sie die neue Precisa 160 die führende Schweizer Schnellrechenmaschine

höchste Rechengeschwindigkeit  
direktes Rechnen auch unter Null  
Zwei- und Dreinullentasten  
elektrische Korrekturtaste  
kleines Format, moderne Form

nur Fr. 850.-

Verkaufs und Servicestellen in der ganzen Schweiz  
Fabrik im eigenen Land



**ERNST JOST AG**

Zürich: Geßnerallee 50, Tel. (051) 23 67 57  
Aarau: Kasinostr. 36, 1. Stock, Tel. (064) 2 82 25

MUBA: Halle 11, Stand 4236

# HERMES

im Büro  
in der Schule  
zu Hause  
auf Reisen

## 7 Modelle

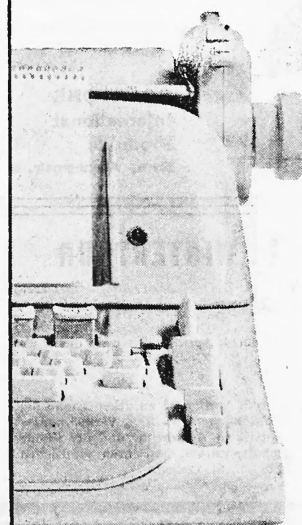
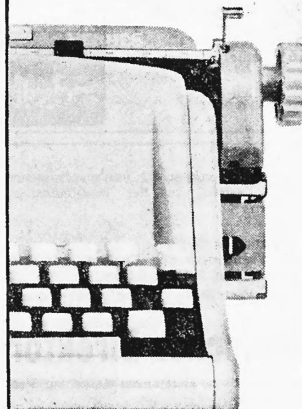
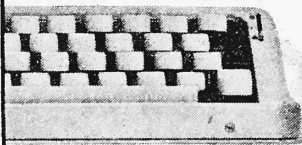
HERMES betrachtet es als Dienst am Kunden, für jeden noch so verschiedenartigen Verwendungszweck die richtige Schreibmaschine bereit zu halten. In der Tat präsentiert die einheimische Marke HERMES eine noch nie dagewesene Auswahl von 7 verschiedenen Grundmodellen in 16 Varianten, 15 verschiedenen Schriftarten und 70 Tastaturen. Darüber hinaus stehen Spezialmodelle zu Gebot: HERMES-Electric mit proportionellem Wagenschritt, HERMES mit hektographischem Band, Doppelfarbband-Vorrichtung, Kontovorsteck-Gerät usw.

Von der kleinsten und leichtesten Aktentaschen-Schreibmaschine der Welt bis zum vollelektrischen Kanzleimodell mit universeller Ausrüstung bietet HERMES in letzter technischer Vollendung, schweizerischer Qualitätsarbeit und überlegener Leistung die vielseitigste Schreibmaschinen-Kollektion.

Wir freuen uns, Ihnen an der MUBA 1962 in Halle II (Stand Nr. 4216) das vollständige HERMES-Programm zu zeigen. Die HERMES-Buchhaltungs- und Organisationsabteilung (Stand Nr. 4221) wartet mit einer besonderen Neuheit auf: dem ersten 100%ig schweizerischen Buchungsautomaten HERMES-C 3.

## Hermag

Hermes-Schreibmaschinen AG  
Waisenhausstr. 2, Zürich 1  
Tel. (051) 25 66 98  
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz



airpaillard.com

# EXPERTA

## Treuhand AG.

Revisionen  
Unternehmensberatung  
und Organisation  
Steuerberatung

**Zürich**

Bahnhofstrasse 79  
(051) 25 74 48

**Basel**

Dufourstrasse 25  
(061) 24 58 58

**Bern**

Gartenstrasse 3  
(031) 3 02 35

**Lausanne**

Bellefontaine 2  
(021) 23 66 66

### Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Donnerstag, den 12. April 1962, nachmittags 3 Uhr**, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur stattfindenden

#### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind vom 29. März 1962 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 29. März an im Bureau der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 26. März 1962.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: F.A. Halter.

## BELL AG., BASEL

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 17. April 1962, vormittags 10.30 Uhr,  
im Restaurant Schützenhaus, 1. Stock, Schützenmattstrasse 56,  
in Basel

Tagesordnung:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für das Geschäftsjahr 1961.
2. Vorlage des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung des Geschäftsberichtes und die Anträge der Verwaltung zur Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisorenbericht sind vom 7. April 1962 an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftsdomizil, Elsässerstrasse 184, aufgelegt.

Basel, den 5. April 1962.

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident:  
Dr. h. c. H. Künig.

### KAFFEE-SPEZIAL-GESCHÄFT

# „MERKUR“

## SCHWEIZER CHOCOLADEN- UND COLONIALHAUS AG. BERN



### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 18. April 1962, 15.30 Uhr, in der Konzerthalle des Kursaals Bern

Traktandeu:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz pro 1961. Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Beschlussfassung über die Umwandlung der bisherigen Inhaberaktien in vinkulierte Namenaktien.
5. Beschlussfassung über die Zerlegung der bisherigen 8000 auf Fr. 500.— nom. lautenden Aktien in 16 000 Aktien mit einem Nennwert von Fr. 250.—
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 4 000 000.— auf Fr. 5 000 000.— durch Ausgabe von 4000 neuen Aktien mit einem Nennwert von Fr. 250.— zum Preise von Fr. 500.—
7. Feststellung der Zeichnung und Liberierung des neuen Aktienkapitals.
8. Statuten-Änderungen.
9. Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat;
  - b) Kontrollstelle.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme der sich ausweisenden Aktionäre auf.

In Interesse der rechtzeitigen Vorbereitung der Generalversammlung bitten wir, die Zutrittskarten bis spätestens Montag, den 16. April, gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Nummernverzeichnis, bei der Direktion der «MERKUR» AG, Laupenstrasse 8, Bern, zu verlangen.

Am Tage der Generalversammlung selbst und namentlich im Versammlungslöke können keine Zutrittskarten verabfolgt werden.

Bern, den 30. März 1962.

Der Verwaltungsrat der «MERKUR» AG.

INDIVIDUELLE

IHRE UEBERSEE-TRANSPORTE DURCH

**MAT TRANSPORT LTD**

BASEL 2 ZÜRICH 22  
TELEPHON (061) 35 18 00 TELEPHON (051) 25 89 92

BEDIENUNG

# Ihre Muster Ihre Waren gewinnen...

dank der attraktiven **Etuis, Musterkoffer, Ladenmöbel-Einbauten** der Etuisfabrik N. Hardegger GmbH auch **Spezialist für Besteck-Einbauten**  
Kempterstrasse 5, Zürich 7, Tel. 051 32 67 96

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf Verlassenschaft

(Art. 580 u. ff. ZGB)

Erblasser:

**Kellenberg Johann Jakob**

geb. 1881, von Roggwil (Thurgau), gew. Architekt und Bildhauer in Unterseen, verstorben am 9. Januar 1962.

Eingabefrist bis und mit dem 10. Mai 1962:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstuhlulteramt Interlaken;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar K. Bühler in Interlaken.

Massverwalter: Herr Walter Kuuz-Wenjer, Chefbuchhalter, Interlaken.

Interlaken, 3. April 1962.

Der Beauftragte:  
K. Bühler, Notar.



**WALTHER Multa**

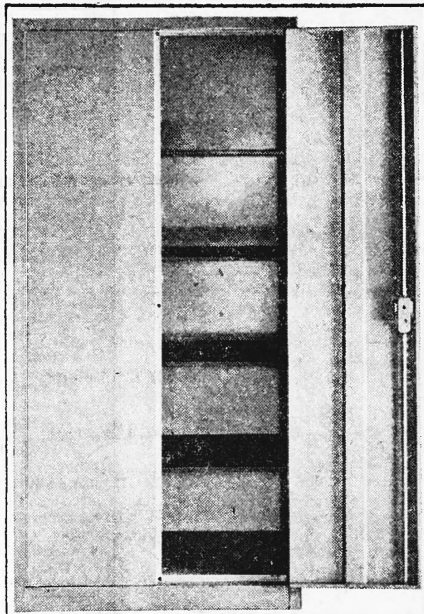
Schreibende elektrische Rechenmaschine für drei Rechenarten

**addiert, subtrahiert** (auch unter Null) **und multipliziert** mit hoher Arbeitsgeschwindigkeit **vollautomatisch**

Besitzt automatische Rückübertragung und hält jedes Produkt und jede Summe zur Weiterverwendung bereit.

**WALTHER Multa**

Generalvertretung für die Schweiz:  
**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG.**  
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus  
Telephon (051) 27 01 33 / 27 01 34



# Fr. 350

der neue Scholl-Bürostahlschrank  
sofort lieferbar

Mit doppelten Flügeltüren, vier verstellbaren Tablen, Einbrennlackierung in Lichtbeige, mit Leichtmetall-Sicherheitschloss. Solide Ganzstahl-Konstruktion.

In unserer permanenten Möbelausstellung weitere Modelle!

Gebrüder Scholl AG Zürich  
Poststrasse 3 beim Paradeplatz  
Telefon 23 76 80



In internationalen Handel versierter, bestausgewiesener Abteilungsleiter, Mitte Dreissig, aus der Textilindustrie,

- reisefahren,
- guter Kontaktmann,
- mit nachweisbaren Verkaufserfolgen,
- Sprachen: Deutsch, Französisch und Englisch, mit Aufenthalt in den betreffenden Sprachgebieten,

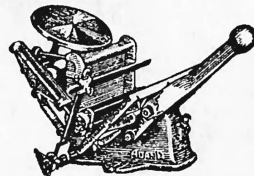
sucht zu gelegentlichem Eintritt Posten mit voller Verantwortlichkeit als

## kaufmännischer Direktor

Erstklassige in- und ausländische Referenzen stehen zur Verfügung.

Angebote bitte unter Chiffre A 80480 an Publicitas Bern

## Die Druckmaschine für Jedermann



Leichte Handhabung  
schon ab Fr. 350.-

**SCARTONS  
International  
Produkte**  
Bern, Altenbergstr. 59



## STAHLMÖBEL



**Büromöbel +  
Betriebseinrichtungen**

Bezugsquellennachweis durch:

**FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO**  
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik  
Telephon 062 / 6.91 49

## Inkasso

auf der ganzen Welt durch

# DUN

Zürich 1, In Gassen 6, Tel. (051) 27 08 30

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Rapiddruckerei zur Proschau  
Zürich 25 Tel. 10511 32 71 64

## Ringbücher

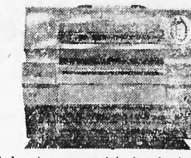
in allen Papeterien erhältlich



# SIMPLEX

SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

# OFREX OF REX



**Der Ofrex-Fotokopierapparat hat entscheidende Vorteile**

Der Ofrex-Apparat ist besonders leicht zu bedienen. Zwei eingebaute Schulblenden für je 100 Blatt Positiv- und Negativpapier verhindern jegliche Verwechslung. Belichtung und Entwicklung erfolgen automatisch. Ein praktischer Plastikbeutel für den Entwickler schont Ihre Kleider vor Säurespritzern.

Der Ofrex-Fotokopierapparat reproduziert absolut originalgetreu Briefe, Zirkulare und Drucksachen in jeder Farbe, ob mit Bleistift, Filzstift oder Stempel versehen. Die Raumbeanspruchung für den tragbaren Ofrex-Fotokopierapparat ist sehr klein.

**Ofrex AG, Abt. Büromaschinen, Kreuzstr. 26, Zürich 8, Telefon 051 / 34 35 11**

**BON** Wir wünschen Prospektmaterial.  
Firma und Adresse:

## Vertreter

für Markenprodukte, sucht neuen Wirkungskreis. Eingeführt in Apotheken und Drogerien in der deutschen und französischen Schweiz.

Offerten unter Chiffre D 80499 an Publicitas Bern.

SHAB-Inserate haben stets Erfolg

**Kilometerzähler  
Autouhren  
Kaba  
Auto-Schlüssel**

KUSTERER  
**H. K. JETZER & Co., ZÜRICH**  
Zimmergasse 9 — Tel. (051) 34 34 30

## HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

### Dividendenzahlung

An der Generalversammlung der Aktionäre vom 4. April 1962 wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1961 auf

**Fr. 30.-**

per Aktie festgesetzt. Die Zahlung erfolgt vom 5. April 1962 an gegen Einlösung des Coupons Nr. 75, abzüglich 3% eidg. Componsabgabe sowie 27% Verrechnungsteuer mit Fr. 21.- netto bei unserem Hauptsitz in Winterthur und der Filiale in Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, und ihren sämtlichen Niederlassungen, dem Bankgeschäft Wegelin & Co., St. Gallen.

## Typopress S.A. à Genève

Les actionnaires sont informés que le dividende pour l'exercice 1961, est actuellement payable à la Société de Banque Suisse, à Genève, rue de la Confédération 2, contre remise du coupon N° 8.